

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 47 (1985)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

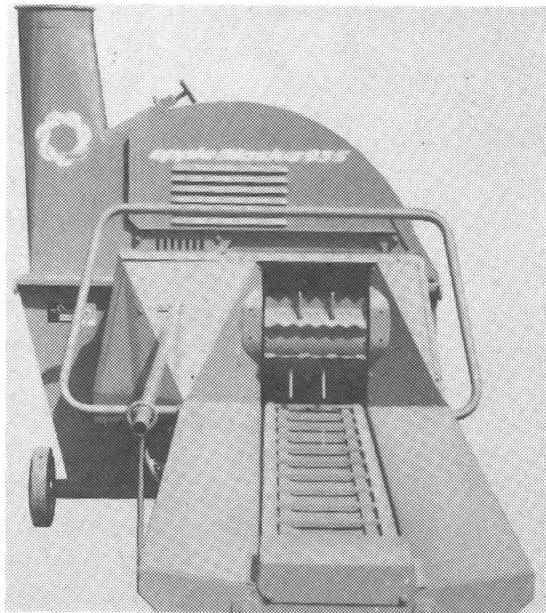
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

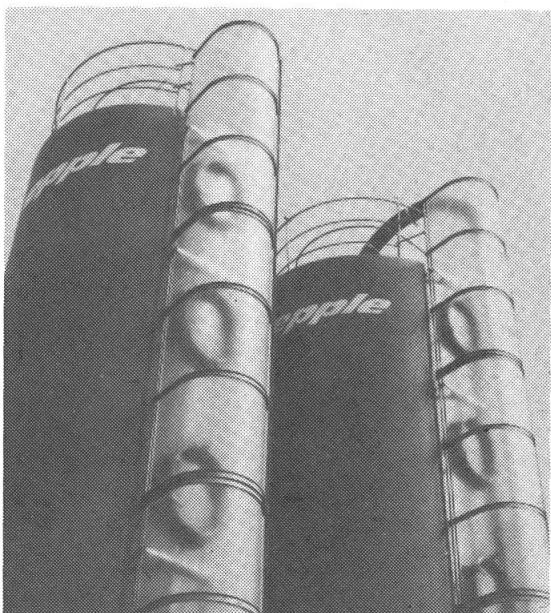
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Agrar

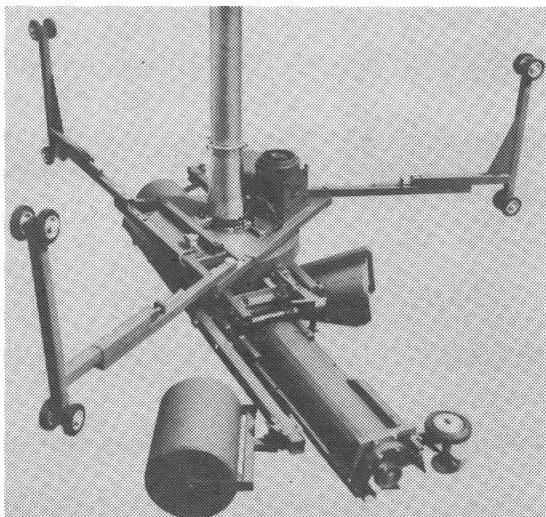
epple Siliertechnik –
ein umfassendes Programm für die
Silageernte



Die neue Blasius-Generation beweist:
Der Gebläse-Häcksler ist heute aktuel-
ler denn je. Wählen Sie die passende
Maschine.



EPPELE Silo aus glasfaserverstärktem
Kunststoff garantieren verlustfreie Kon-
servierung aller Futterarten. Gasdicht,
witterungsbeständig und wartungsfrei.



Mühelose Silageentnahme und Einspa-
rung an Arbeitszeit mit der EPPELE Silo-
fräse. Höchstleistung und Funktions-
sicherheit sind neben dem geringen
Kraftbedarf ihre besonderen Stärken.



Für die schlagkräftige Silobefüllung sor-
gen die Siliergebläse EPPELE Turbo.

Verlangen Sie Prospekte, Preise und
Beratung vom Spezialisten.

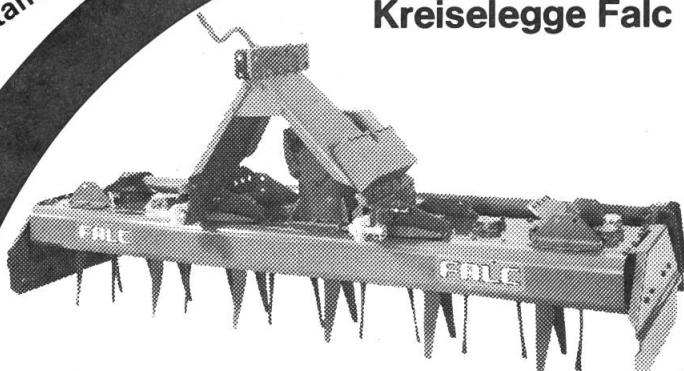
Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

OLMA, Halle 6,
Stand 607

APV

Kreiselegge Falc



- verstellbares Pendel-Anbausystem, hinterer Schollenbrecher gefedert
- optimale 4-Gang-Getriebeabstufung – günstiger Leistungsbedarf
- überschneidende Messerkreisbahnen – feines Saatbett
- Originalwerkzeuge mit unbeschränkter Bruchgarantie
- Arbeitsbreiten 220 – 400 cm

Kreiselegge Falc ab Fr. 6350.–

APV OTT AG, 3076 Worb, Tel. 031 83 61 11

Aussendepots und Verkaufsberater:

F.Bolz, Münchenbuchsee
031 86 16 86
S.Weber, Spreitenbach
056 71 22 79
U.Hofer, Langenhard
052 35 22 05



APV OTT - Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

Kredite für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen
rasch und diskret
seit 25 Jahren



Krefina Bank AG
St.Gallen
Gallusstrasse 12
Tel. 071 23 23 85

Schrift Nr. 10 des SVLT
**«Der Landwirt –
Partner im Strassenverkehr»**
7 Kapitel, 88 Textseiten, A4-
Format in einem zweckmässigen
Plastik-Ringbuch, Preis Fr. 20.–
inkl Porto und Verpackung.
Bestellungen gibt man am ein-
fachsten auf mit der Einzahlung
von Fr. 20.– auf Postcheckkonto
80-32608 (Zürich), Schweiz.
Verband für Landtechnik, 5223
Riniken, mit dem Vermerk:
Schrift Nr. 10.
SVLT-Zentralsekretariat,
Postfach, 5223 Riniken.

**Am Hang das Befahren bereits begüllter Flächen
mit Pump- und Druckfassanhängern vermeiden!**

Hektarzähler PROFITRON PT 83



Unterlagen erhalten Sie von:

R. Zuber AGROELEC AG, Oberstammheim,
054 - 45 14 77

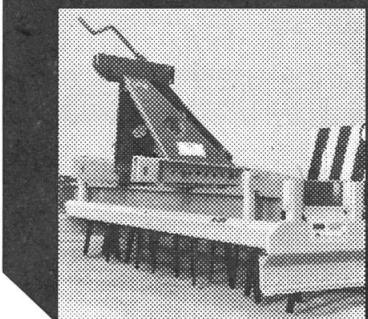
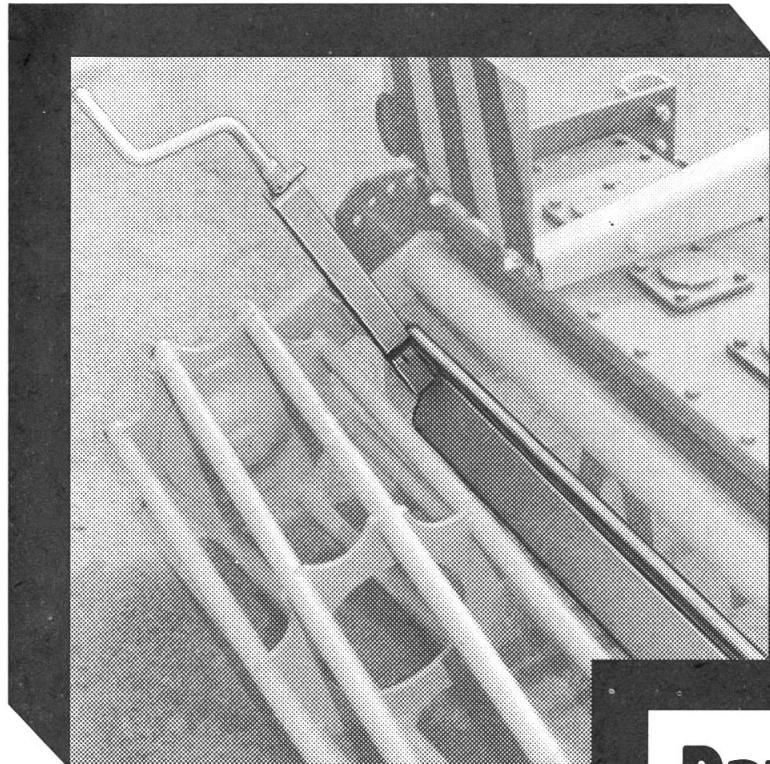
Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche Drainerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E.Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



Damit keine Grobscholle durchkommt: **VLG-Kreiselegge**

mit höhenverstellbarem Schollenblech.

Für jeden Boden das richtige Modell von 1 m bis 4 m Arbeitsbreite.
Verstellbare Unterlenker-Anhängung.
VLG-Kreiseleggen für jeden Boden.

Generalimporteur:

VLG Landmaschinen Zollikofen, Tel. 031 57 81 11
Ostschweiz: VOLG, 8401 Winterthur, Tel. 052 84 11 11
Westschweiz: FSA, 1701 Fribourg, Tel. 037 82 31 01

Regionale Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz

CH 3/d/85



Gummistallmatten

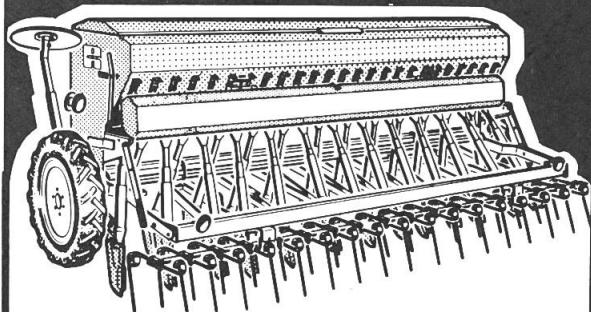
- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen, wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Dank Rationalisierung günstigere Preise bei gleichbleibender Qualität. – Profitieren auch Sie davon.

JETZT! – Stallmatte REMSOL, Typ «V»

- Wiederverkäufer gesucht.

REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05

Weil der Aufgang entscheidet



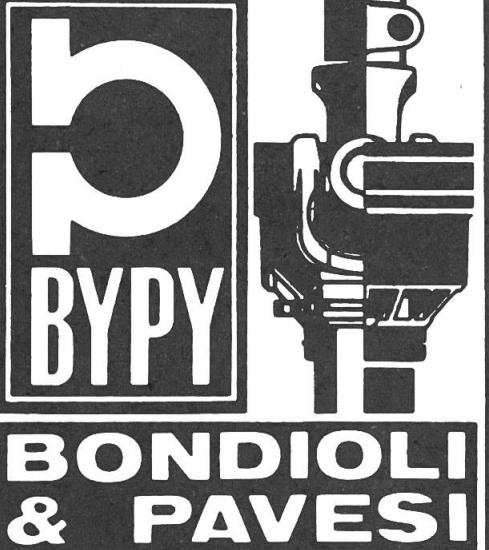
REFORM SEMO 99

- 2,25 – 3 m Arbeitsbreite.
- Kombisärad – exakte Aussaat aller Samen.
- 60 Stufen Ölbadgetriebe – einfachste Einstellung der Aussaatmenge.
- Scharenautomatik – keine Verstopfung an den Scharen.
- Zentrale Saattiefeneinstellung.
- Grosser Saatkasten mit problemloser Entleerung.
- 70-jährige Erfahrung im Bau von Drillmaschinen.

Generalvertretung Schweiz:

Gerber + Reinmann AG
4911 Schwarzhäusern, Tel. 063 - 22 01 57

Gesucht: Wiederverkäufer



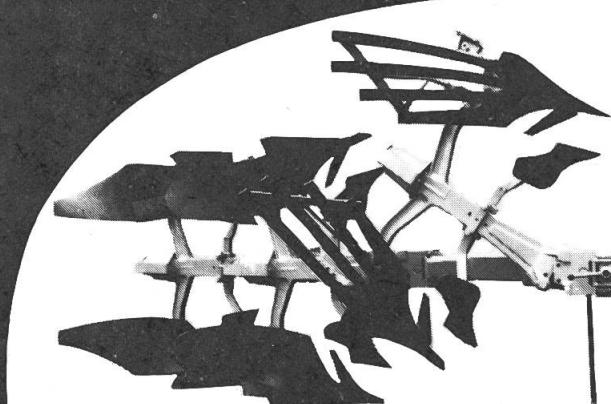
**BONDIOLI
& PAVESI**

**Gelenkwellen
Ersatzteile und Service
bei der Generalvertretung
für die Schweiz**



AGRO-SERVICE SA
4528 ZUCHWIL SO 065 261161

**Huard ...
eine Furche weiter!**



- Spitzentechnik
- Geschmiedet und vergütet
- Optimat

*NEU
Streifenriestern
Optiblock
Vorschälersicherung

Huard Exclusivität: RAUTENPFLUG

Huard Preise: 3 Schar komplett
ab Fr. 6700.-

Sailliet + cie

BEA 85 – Stand LAG

Import: LANDMASCHINEN 1252 MEINIER/GE 022/50 24 24

REGIONALE HANDELSVERTRETER:

Gerber R.W. 5630 Muri AG Tel. 057 44 11 33 / 44 33 16
Kaiser A. 8500 Frauenfeld TG Tel. 054 21 29 40
Brülsauer J. 9451 Eichberg SG Tel. 071 75 36 26

LAG 3018 Bümpliz BE Tel. 031 56 12 01
Schaffner H. 4702 Oensingen SO Tel. 062 76 22 85
Stoll W.+O. 8217 Wilchingen SH Tel. 053 6 22 34



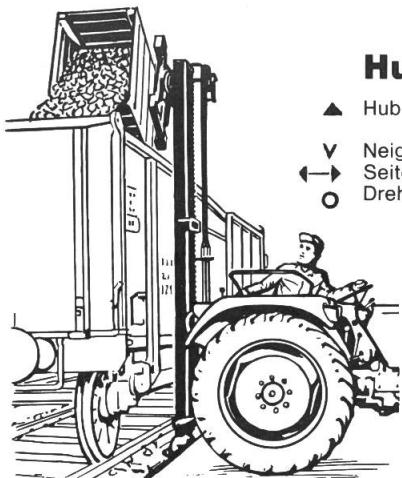
- leichtzügig
- exakt
- robust

Zum Anmähen **UMSCHWENKBAR.**
Auch mit **Pick-up** lieferbar!

Nachdem der kleine Typ **FERABOLI 920** im Vergleichstest an der **FAT** sehr gute Resultate erzielt (u.a.: **sehr gute Schnittqualität**), hat sich **HARUWY** entschlossen, auch den 2reihigen umschwenkbaren **Typ 946** vom italienischen Maishäcklerspezialisten anzubieten.

Verlangen Sie **FERABOLI**-Schnitt

Gerne senden wir Ihnen Prospekte, Preisliste + FAT-Test.



Hubstapler

- ▲ Hub 1,65 m, 2,4 m
3,0 m, 3,6 m
- ▼ Neigungsverstellung
Seitenschub
- ↔ Drehkopf (360° beidseits)

Für jeden Betrieb
ein passender Typ.
ab Fr. 2200.-

Bodenbearbeitung mit:

- HARUWY-Vorlaufgrubber zu Kreiseleggen
- HARUWY-Struch- und Tiefgrubber
- HARUWY-Cambridge- und Cultipacker-Walzen mit nachlaufender Glattwalze
- HARUWY-Kultureggen bis 4,6 m
- FERABOLI-Kreiseleggen 2-4 m

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, Tel. 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur, 01 - 853 06 46

HARUWY 021 / 35 55 12



Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

ROTA VER

weil
Erfahrung
zählt!



(034) 61 61 11

Perkins
Motoren



Verlangen Sie als Ersatz für Ihren Perkins-Dieselmotor ausdrücklich einen in England hergestellten

Original Perkins-Motor

Nur so haben Sie Gewähr für volle Genauigkeit der Einbaumasse, für die lückenlose Ersatzteilversorgung und die 12monatige Perkins Werk-Garantie. Sie erkennen ihn an diesem Typenschild.



Ebro gewährt auf den in ihren Traktoren eingebauten Motoren Werkgarantie.

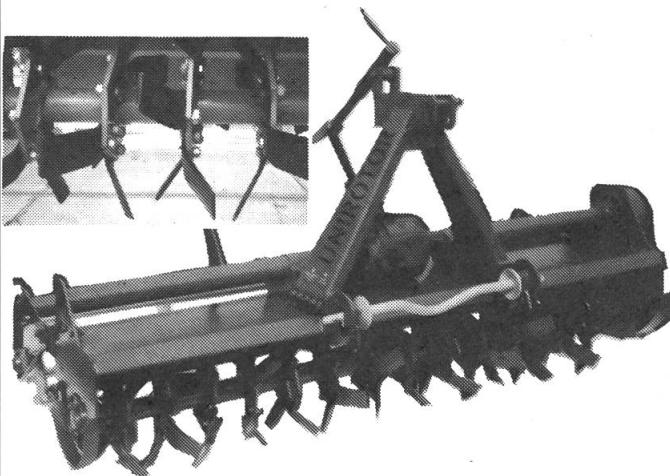
- Verkauf ● Service ● Reparaturen
- Original Ersatzteile durch Ihren Landmaschinenhändler und die Perkins-Regionalhändler

Th. Giger AG, Räffelstr. 20, 8045 Zürich Tel. 01 - 462 52 11
E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau Tel. 071 - 80 11 75

Generalimporteur
PROMOT AG, 5745 Safenwil Tel. 062-67 92 11 - Telex 68134

Verlangen Sie jetzt eine unverbindliche Vorführung mit der unschlagbaren Bodenbearbeitungsmaschine

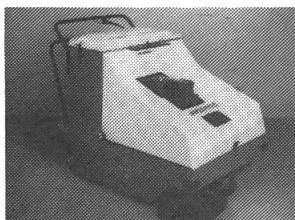
OMA-Unirotor



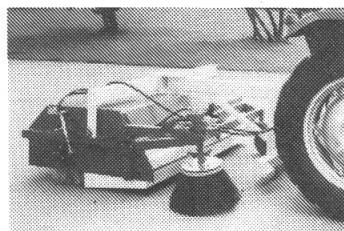
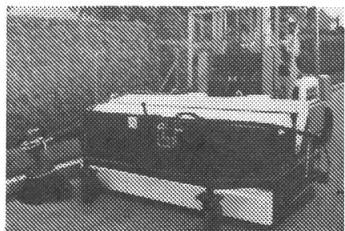
Maschinenfabrik OMA AG
Industriestrasse 44
5001 Aarau, Telefon 064 24 49 24

75-206

Qualität ist kein Zufall... Leistungs- und Preisverhältnis optimal



Kehraugmaschinen PULIMAT-SWEEPING



Front- und Heckanbaukehramaschinen AME-Star Sweepers, mit Wasser- oder Absaugvorrichtung.
Über 30 Kehrmaschinen in den verschiedensten Versionen.

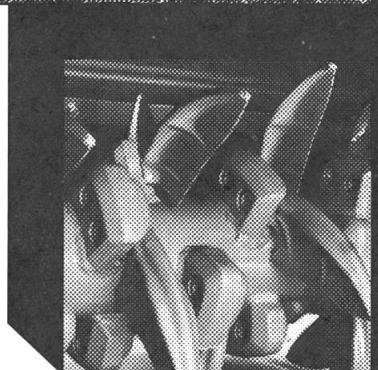
Fordern Sie unverbindlich
Prospektmaterial an

MAIEX AG

Generalimporteur:
MAIEX AG
Maschinen-Import
und -Export
9500 Wil
Tel. (073) 235283/233223 Telex 883372



In einem Arbeitsgang



**bearbeitet
die VLG-Zinkenrotoregge mit
Sämaschine Ihren Acker.
Sie sparen Zeit und Energie.**

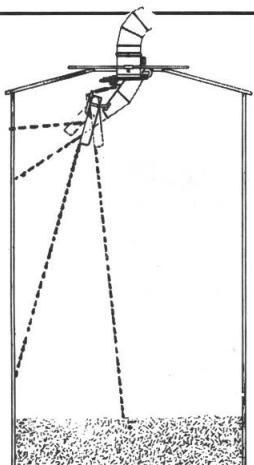
Den Boden in seiner biologischen Harmonie belassen, nur die obere Schicht für die Saat intensiv bearbeiten und das Saatgut in einem Arbeitsgang sofort ausbringen. Das ist die ökonomisch und ökologisch hochinteressante Methode, die Fachleute und Wissenschaftler in vielen Ländern fordern. Die «belassende Bodenbearbeitung» bricht mit vielen Traditionen und verändert das Gesicht der Landwirtschaft. Die VLG-Zinkenrotoregge mit Sämaschine für höhere Erträge. **Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung**

Generalimporteur:

VLG Landmaschinen Zollikofen, Tel. 031 57 81 11
Ostschweiz: VOLG, 8401 Winterthur, Tel. 052 84 11 11
GVS, 8207 Schaffhausen, Tel. 053 3 03 33
Westschweiz: FSA, 1701 Fribourg, Tel. 037 82 31 01

Regionale Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz

CH 4/d/85

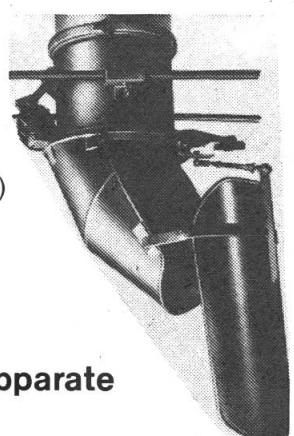


Der neue, automatische Exakt- **ALKA-Siloverteiler**

der robuste, bewährte Futterverteiler

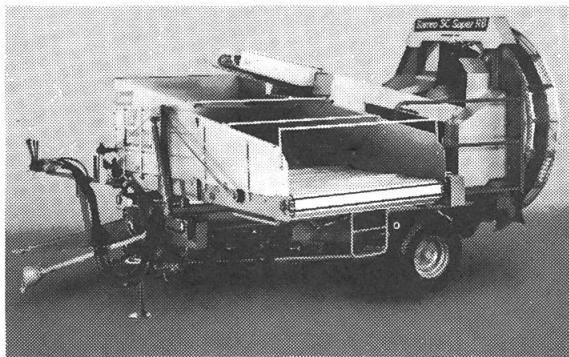
- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuer verzinkt
- Für alle Futtersilos geeignet

Alois Kaufmann, Fabr. Maschinen, Geräte und Apparate
9308 Lömmenschwil SG, Telefon 071 - 38 17 17





SAMRO AKTUELL



Neuerungen 1985:

- Rotierender Fingerabstreifer über den Noppenbändern Samro
- Offset-Deichsel speziell zu Samro für das Roden mit ganz versetzter Damm-aufnahme
- Spezialscharen für Zwiebelnte Samro
- Paloxenkipp- und Dosiergerät zu KS

Modellreihe 1985:

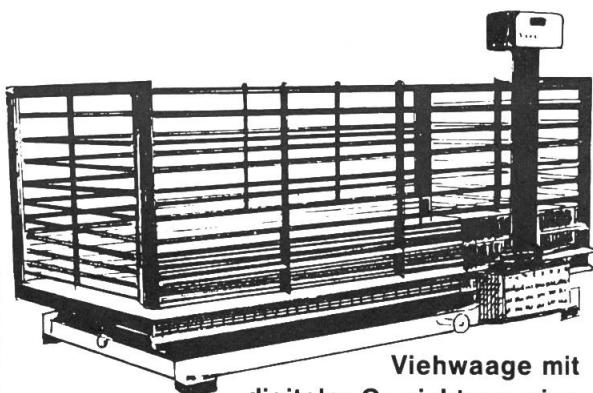
- Samro Junior
- Samro Farmer
- Samro SC
- Samro SC-Super
- Samro Super-Farmer
- Samro Super
- Sortierer KS 80
- Paloxenfüllgerät
- Separatoren 8024 + 8414
- Legemaschinen Cramer + Structural
- Generalvertretungen Jabelmann + Compas + Oldenhuis + Mantis

Bystronic Maschinen AG
Abt. Landwirtschaft
3400 Burgdorf, Tel. 034 22 55 55

Den Kartoffeln zuliebe
Samro

ammann+co waagenfabrik

072 64 1717/18 CH-8272 Ermatingen



Lieferprogramm:

Waagen in verschiedenen Ausführungen von 2 kg Wägebereich bis zur Grosswaage von 200 Tonnen Kapazität mit konventioneller oder digitaler Gewichtsanzeige mit Computeranschluss.

88-44

ammann+co

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.–. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

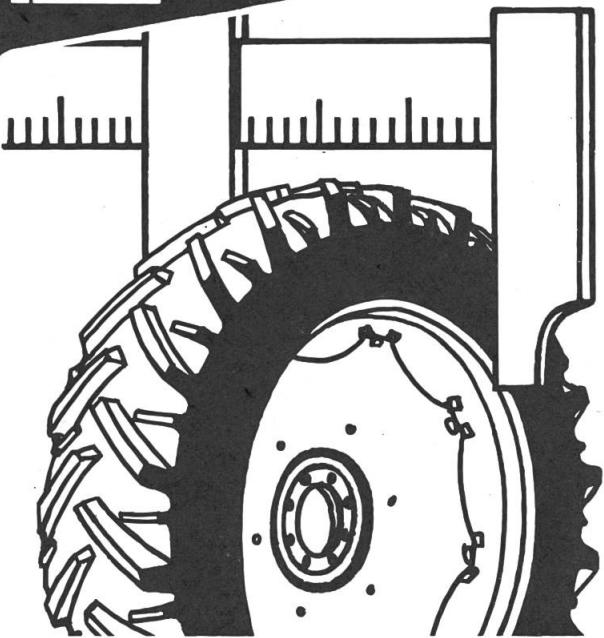
Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 264.–. Farbpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E.Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



Gebr. Schaad AG
Räderfabrik



Räder nach Mass!

- Spurweiten genau nach Ihrem Wunsch
- Über 70 verschiedene Größen, von 12–48 Zoll, mit fixer oder variabler Spur
- Original-Farbtöne
- Verblüffend tiefe Preise

Egal welche Bohrungen Ihre Traktor- oder Anhängerräder brauchen, wir fertigen sie präzise und prompt (ständig über 2000 lose Felgen am Lager).

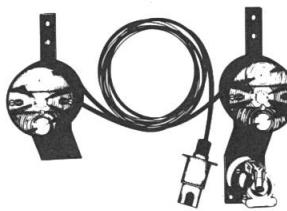
NEU montieren wir auch besonders günstig Pneus nach Ihren Wünschen!
Wir beraten Sie gerne, rufen Sie uns an!

4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82



LUTZ- Leuchten

Lutz
Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose. **Fertige Anlage nur Fr. 100.– + Porto u. Pack.** Meistgekauft, preisgünstige Leuchte. Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!



Alle sprechen von Qualität und Service. Wir garantieren beides!

10 verschiedene Pneuwagen-Typen ab Fr. 7500.–
12 verschiedene 1- und 2-Achs 3-Seitenkipper ab Fr. 7400.–



Vertreter:
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 - 45 12 05
E. Schefer, 8620 Wetzenikon 01 - 930 27 94
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 - 21 13 65

MAROLF

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen, Tel. 032 - 86 17 44/45

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

- Pneuwagen
 1-Achs
3-Seitenkipper
 2-Achs
3-Seitenkipper

3
Name: _____

Vorname: _____

Adr.: _____

PLZ/Ort: _____



KRONE

**kippen
nicht
um-
kippen**



- KRONE-Kipper sind standfest
(patentierte Zylinderaufhängung)
- KRONE-Kipper sind stabil
(5 Jahre Garantie auf Chassis und Federung)
- KRONE-Kipper sind schön (und bleiben es)
(Bordwände aus Alu, Stahl, Kubeholz)
- KRONE-Kipper sind preiswert
(für jeden Betrieb die richtige Grösse)
- KRONE-Kipper sind noch mehr ...
fragen Sie uns an



Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen
8207 Schaffhausen Telefon 053 - 3 03 33

Hetroc

Heu- Getreide- Mais-Trocknungsanlagen LLWP

Hetroc- das neue, in der Schweiz entwickelte Trocknungs-System mit kostensparender und wetterunabhängiger Luft-Luft-Wärmepumpe (kein Luftentfeuchter!), für jeden fortschrittlichen Landwirt:

- 1-tägiges Heuen wird möglich!
- kurze Trocknungszeiten, trotz einführen von «schwerem Futter».
- optimale Wahl des «Schnitzzeitpunktes», mehr Schnitte möglich. Enorme Futterqualitätsverbesserung, dadurch Einsparung von Kraftfutter.
- sämtliches Grundfutter kann im eigenen Betrieb getrocknet werden (bis 60%ige Einsparung der herkömmlichen Trocknungskosten).
- umweltfreundliche, betriebssichere, rationelle und gewinnbringende Investition mit kurzen Amortisationszeiten. 5 Jahre Garantie!
- HETROC-Trocknungsanlagen können ohne grossen Aufwand an jede Heubelüftungsanlage und an jeden Satz- und Durchlauftrockner montiert werden.
- Einfache, problemlose und zinsgünstige Finanzierungsmöglichkeiten über Ihre Bank.

Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung oder Prospekte.

Generalvertretung: **GETAG CH-8645 Jona** Tel. 055-276402

Kleinanzeigen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen.
Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91

Zu verkaufen:

Schlüter-Traktor Allrad

Mod. Super 1250 VL/125 PS

Vorgeführt 3.84. Top Ausrüstung mit Anhängerbremse (2-Leiter).

Schlüter-Traktor ohne Allrad

Mod. Super E 6900/125 PS

1. Inverkehrsetzung 10.68 / Vorgeführt 3.84. Doppelbereifung, Anhängerbremse (2-Leiter). Top Ausrüstung. Pneu 90%.

FORD-Traktor ohne Allrad

Mod. GB 5000/75 PS

1. Inverkehrsetzung 5.75 / Vorgeführt 3.84. Radgewichte, Anhängerbremse (2-Leiter). Top Ausrüstung, neue Bereifung Michelin.

Auskunft ab 18.00 Uhr Tel. 063 - 66 12 80

Sehr günstig zu verkaufen

Neuwertige Vorführmaschinen / Transporter / Lastwagen 40 km / Std.

1 Merk-Pullax P.60, Mercedes-Diesel 62 PS. Hydr. Lenk- und Bremssystem. Sicherheitsrahmen mit Frontscheibe. Plumettaz-Seilspill 4 To. 180 m Seil Ø 14. Spezialpreis Fr. 39'500.- (Neu 99'000.-)

1 Merk-Pullax P.60, Mercedes-Diesel 62 PS. Hydrolenkung, Druckluftbremse, Vollsichtkabine, Hydraulik-Center ohne Aufbauten Fr. 46'000.- (Neu 80'000.-)

1 Merk-Pullax wie oben mit Kipper Fr. 54'500 (Neu 96'300.-)

1 Merk-Pullax wie oben mit Kipper und Seilspill Plumettaz 4 T, 180 m Seil Ø 14 Fr. 68'000.- (Neu 120'000.-)

1 Greif- und Rückegerät zu P.60 Fr. 6'800.- (Neu 18'500.-)

1 Holzhäcksler Moog, für Dreipunkt Fr. 7'000.- (Neu 14'000.-)

Josef Stucki-Künzler, Oberdorfweg 2, Oberurnen, Tel. 058 - 21 15 48

Vorsicht beim Mitführen von Personen:

- nur auf vorgesehenen Sitzen
- nur Betriebsangehörige
- besondere Aufmerksamkeit Kindern gegenüber

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile; Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste ERAG, R. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Occasionen

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 63.-
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 122.-

Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

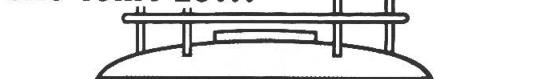
Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91

Zu verkaufen: **Spanplatten** beschichtet, 13 mm / 16 mm / 19 mm Stärke verschiedene Größen.

LBG, 4917 Melchnau, Tel. 063 - 59 11 45.

Der Weg zum Schweizer Qualitäts-

silo führt zu...



HUBER

Agrartechnik

Silos 2,5 - 8 m Ø

Die Original Huber-Aussentüre ist und bleibt die beste!

Förderbänder

Steilförderer

Silofräsen

Güllebehälter

Gülletechnik

Grosse Jubiläums-
Total 15 Preise Verlosung

1. Preis: 1 Huber-Silo, 45 m³, 3 m Ø

2. Preis: 1 Huber-Förderband, 6 m

Alle eingesandten Teilnahmebons von interessierten nehmen gratis an der grossen Jubiläums-Verlosung teil!

Teilnahmebon

Ich möchte schon heute meine Gewinnchance sichern und möchte gleichzeitig mehr über das angekreuzte Produkt wissen:

Name _____ Vorname _____

Ort _____ Tel. _____

**W. Huber AG, 5426 Lengnau
Tel. 056/51 01 51**

15 Jahre Huber-Silo

